



NOVICE

Občine Juršinci

Leto IV, številka 3

23. december 1999



Spoštovani občanke in občani!

Ob zaključku leta na pragu novega tisočletja in v pričakovanju božičnih in novoletnih praznikov je čas za pogled nazaj in za tehten premislek o vsem, kar nas čaka v novem tisočletju.

Imamo različne želje in verjamem, da tudi velike potrebe, ki se jih vedno ne da uresničiti, pa vendar se poskušam truditi, da bi iz možnega potegnili čim več in poskušali zadovoljiti čim več vaših potreb, spoštovane občanke in občani.

Z vami si želim praznovati blagoslovljene božične praznike, želim si, da bi skupaj dočakali predvsem srečno,

zdravo in miru polno novo leto.

Vsem želim tudi, da bi se vam uresničilo čim več želja ter da bi bilo novo tisočletje čas, ko bi se ta generacija, ki je imela srečo, da je dočakala ta trenutek in na katere plečih so bila bremena velikega investicijskega ciklusa, razbremenila.

Zavedam se, da gospodarska situacija ni rožnata, pa kljub temu menim, da smo skupaj sposobni postoriti še marsikaj dobrega. Za starejše želim mirno in dostojno jesen življenja, za srednjo generacijo zagotovitev perspektive na različnih področjih, za najmlajše pa veselo otroštvo in vzpostavitev pogojev, ki trkajo na vrata nove generacije.

Vaš župan
Alojz KAUCIČ



TRADICIONALNO MIKLAVŽEVANJE V OBČINI JURŠINCI

V nedeljo, 5. decembra, na večer pred **sv. Miklavžem**, je v prosvetni dvorani v Juršincih okrog **160 otrok** rojenih od **1992 do 1997** skupaj s svojimi starši čakalo na prihod sv. Miklavža.

V dvorani, premajhni za vse obiskovalce je vse najprej pozdravil **župan g. Alojz KAUČIČ**, nato pa nas je s svojim programom ogrela priznana pevka **MONI**.

Zatem so prišli težko pričakovani **MIKLAVŽ, ANGELI in PARKLJI**. Po kratkem Miklavževem programu je nastopilo tudi nekaj pogumnih malčkov, za tem pa je Miklavž otrokom razdelil darila.

Organizator miklavževanja - SLS podružnica Juršinci **se zahvaljuje** vsem, ki so pomagali pri organizaciji,

posebej pa še občini in županu občine **Juršinci, Prosvetnemu društvu dr. Anton Slodnjak Juršinci, g. župniku,**

pevki **Moni - Simoni Pučko, trgovini "VINŠAK"** iz Rotmana, gostilni **"BAR KAUČIČ"**, družini **Martina SLODNJAKA, Bodkovci, družini Alojza HERGA, Gabrnik, za ozvočenje pa Zvonku**

Krajncu, Dragovič.

Andrej ČEH



KRAJEVNA ORGANIZACIJA RDEČEGA KRIŽA JURŠINCI

Krajevna organizacija RK Juršinci deluje v taki obliki že od leta 1996. Tudi letos smo od Občinske organizacije RK Ptuj dobili pakete **"NIKOLI SAM"**, pralni prašek, termoforje in živila. **Obiskali smo 173 gospodinjstev**, v katerih živijo osamljeni, ostareli in pomoči potrebni občani naše občine. Razdelili smo 100 paketov, 100 vrečk pralnega praška, 18 termoforjev in živila. Po letošnjem občnem zboru KO RK Juršinci je začel delovati **podmladek RK Juršinci**, ki ga vodi učiteljica **Cirila Kračun**. Pri razrednih urah imajo predavanja (**mesec boja proti alkoholu in nikotinu**), prodajali so tudi noveletne voščilnice RK (Slovenije), denar pa je bil namenjen za obnovo mladinskega zdravilišča in letovišča RK Slovenije Debeli Rtič. Na šoli so **zbirali tudi oblačila in igrače** in pomladkarji so obiskali **11 družin** v humanitarni

akciji - **NIKOLI SAMI**.

Mnogim je še več kot darilo pomenila topla beseda in občutek, da v tem predprazničnem času niso ostali sami. Iz šole smo dobili tudi rabljene klopi in stole za opremo naše sobe v podstrešnem prostoru občinske stavbe.

Vsako **prvo nedeljo v mesecu je med 9. in 10. uro** organizirano prostovoljno brezplačno **merjenje krvnega pritiska**. Pritisk meri ga. **Anica ČEH**.

KO RK Juršinci je organizirala tudi **dve krvodajalski akciji**, ki sta bili številčno dobro obiskani, saj smo pridobili tudi nekaj mladih prostovoljnih krvodajalcev in krvodajalk. Zahvaljujem se vsem, ki ste prostovoljno darovali kri in želim, da bi se te humane akcije udeleževali v čim večjem številu, saj ste s svojo krvjo rešili marsikatero življenje.

Hvala članom, sodelavcem in občanom, ki ste zaslužni, da KO RK Juršinci uspešno deluje.

Predsednica KO RK Juršinci
Anica ČEH

NOVICE

Izdajatelj: Občinski svet občine Juršinci.

Uredništvo: Alojz Kaučič, Martin Žajdela, Simon Toplak, Stanislav Holc in Dragica Majcen Toš.

Glasilo prejemajo vsa gospodinjstva v občini Juršinci brezplačno. Objavljene fotografije so last arhiva občine Juršinci in društev.

Javno glasilo **NOVICE OBČINE JURŠINCI** je vpisano v evidenco javnih glasil pod zaporedno številko 1413.

Na podlagi Zakona o DDV sodi javno glasilo Novice Občine Juršinci med proizvode, za katere se obračunava DDV po stopnji 8 %.

Naslov uredništva: NOVICE, Juršinci 3/b, 2256 Juršinci.

Tel.: (062) 758-214.

Časopis NOVICE izhaja v nakladi 700 izvodov.

Lektorica: Bojana Kolenko.

V.d. odgovornega urednika Zmagoslav Šalamun.

Računalniško oblikovanje in priprava: Zmagoslav Šalamun.

Tisk Tiskarna Grafis, Požeg 4, Rače.





NOVICE

Občine Juršinci

Uradni vestnik Občine Juršinci,
Leto III, številka 5 - 23. december 1999

VSEBINA

1. ODLOK

o spremembi odloka o proračunu Občine Juršinci za leto 1999.

1.

Na podlagi Zakona o financiranju občin (Ur. list RS, št. 80/94, 45/97 in 56/98) in Statuta Občine Juršinci (Ur. vestnik Občine Juršinci, št. 12/95) je Občinski svet Občine Juršinci na seji, dne 22.11.1999 sprejel

ODLOK

O SPREMEMBI ODLOKA O PRORAČUNU OBČINE JURŠINCI ZA LETO 1999

1. člen

V odloku o proračunu Občine Juršinci za leto 1999 (Ur. vestnik Občine Juršinci, št. 1/99) se drugi člen spremeni tako, da glasi:

skupni prihodki občinskega proračuna za leto 1999 znašajo 207.832.830 SIT in sicer v:

bilanci prihodkov in odhodkov
- prihodki 207.832.830 SIT
- odhodki 207.832.830 SIT

Spremembe višine prihodkov in odhodkov občinskega proračuna so prikazane v bilanci prihodkov in odhodkov, ki so sestavni del proračuna.

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem vestniku Občine Juršinci.

Št.: 403/287/99

Juršinci, 22. novembra 1999

Župan Občine Juršinci
Alojz KAUCIČ, s.r.

2.

Na podlagi Zakona o financiranju občin (Ur. list RS, št. 80/94, 56/98,) in Statuta Občine Juršinci (Ur. vestnik Občine Juršinci št. 1/99), je Občinski svet Občine Juršinci, dne 6.12.1999, sprejel:

ODLOK

o proračunu Občine Juršinci za leto 2000

1. člen

S proračunom Občine Juršinci za leto 2000 (v nadaljnjem

2. ODLOK

o proračunu Občine Juršinci za leto 2000.

besedilu: občinski proračun) se zagotavljajo sredstva za financiranje javne porabe v Občini Juršinci.

2. člen

Predvideni prihodki občinskega proračuna za leto 2000 znašajo:

a) bilanca prihodkov in odhodkov
- prihodki 185.880.604,00 SIT
- odhodki 195.174.634,00 SIT

b) račun financiranja

- prihodki (kredit) 9.294.030,00 SIT
- odhodki —

3. člen

Proračun vključuje prihodke za primerno porabo in prihodke za financiranje drugih nalog občine.

Pregled prihodkov občinskega proračuna in njihova razporeditev je zajeta v bilanci prihodkov in odhodkov, računu financiranja in v posebnem delu proračuna, ki so sestavni del proračuna.

4. člen

Za izvrševanje občinskega proračuna je odgovoren župan, ki je tudi odredbodajalec.

5. člen

Sredstva občinskega proračuna se porabljajo namensko. Nakup opreme in investicijska dela morajo biti oddana s pogodbo, izvajalci pa izbrani na podlagi javnega razpisa ali zbiranja ponudb, skladno z Zakonom o javnih naročilih.

6. člen

Sredstva proračuna se med letom praviloma enakomerno dodeljujejo, kot mesečne akontacije med vse porabnike proračuna, vendar v odvisnosti od zapadlih obveznosti ter ob upoštevanju likvidnostnega položaja proračuna občine.

7. člen

V rezerve Občine Juršinci se izloči 0,5 % prihodkov za zagotovljeno porabo.

8. člen

Za realizacijo obveznosti občinskega proračuna iz naslova investicij na področju gospodarske infrastrukture se bo občina zadolžila v višini 9.294.030,00 SIT. Pogodbo o najetju posojila v skladu s prejšnjim odstavkom sklene župan Občine Juršinci.

9. člen

Župan Občine Juršinci je pooblaščen, da odloča o porabi tekočih likvidnostnih proračunskih sredstev zaradi ohranitve njihove realne vrednosti in zagotovitve tekoče likvidnosti proračuna.

10. člen

Ta odlok začne veljati z dnem objave v Uradnem vestniku Občine Juršinci, uporablja pa se od 1.1.2000 dalje.

Štev.: 403-318/99

Datum: 6.12.1999

Župan Občine Juršinci:
Alojz KAUCIČ, s.r.

OBČINA JURŠINCI	Plan 2000
BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV	
PRIHODKI	
I. PRIHODKI ZA PRIMERNO PORABO A+B+C+D	156.220.000
A. Prihodki, ki se razporejajo med republiko in občino	25.526.000
B. Prihodki, ki pripadajo občini	1.026.000
C. Finančna izravnava	126.638.000
D. PRIHODKI OBČINE ZA FINANCIR. PORABE	3.030.000
E. Prihodki od premoženja	762.000
F. Sredstva samopriskpevka	6.000.000
G. Drugi prihodki	4.850.000
H. Prihodki z naslova sofinanciranja občani	5.300.000
II. Prihodki iz naslova sofinanciranja RS	11.000.000
III. Prenos prihodkov iz preteklega leta	1.748.604
VS PRIHODKI SKUPAJ	185.880.604
Račun financiranja	9.294.030
Zadoževanje proračuna - kredit	

PRVENSTVO OBČINE JURŠINCI V SMUČARSKIH SKOKIH NA SKAKALNICI V ŠTAMPUHU

27. novembra se je okrog dvajset skakalcev iz občine Juršinci pomerilo v treh kategorijah na mali 25 metrski skakalnici.

Uvrstitve so bile naslednje:

dečki do 15 let:

1. Matej RIŽNAR, Juršinci
2. Darjan ČEH, Rotman
3. Dušan RIŽNAR, Bodkovci

člani:

1. Boštjan MATJAŠIČ, Rotman
2. Dušan KOSTANJEVEC, Grinci
3. Jože KRAJNC, Rotman

Od veteranov se je najbolje odrezal Jože RIŽNAR, Bodkovci.

Organizator ŠD Slovenske gorice Juršinci je vsem naštetim podelil priznanja in medalje.

Predsednik smučarske sekcije
ŠD Slovenske gorice Juršinci:
Andrej ČEH

OBČINA JURŠINCI POSEBNI DEL PRORAČUNA	Plan 2000
ODHODKI	
1. DEJAVNOST OBČINSKIH ORGANOV	7.710.056
2. DEJAVNOST UPRAVE OBČINE	18.518.200
3. IZOBRAŽEVANJE	11.262.260
4. SOCIALNO VARSTVO	12.769.292
5. OTROŠKO VARSTVO	15.200.000
6. KULTURA	3.090.000
7. ŠPORT	1.839.240
8. ZDRAVSTVO	7.085.000
9. RAZISKAVE	152.161
10. KMETIJSTVO	8.000.000
11. TURIZEM	1.000.000
12. VARSTVO PRED NARAVNIM IN DRUGIMI NESREČAM	2.993.933
13. DROBNO GOSPODARSTVO IN PODJETNIŠTVO	1.700.000
14. STANOVANJSKA DEJAVNOST	250.000
15. KOMUNALNA DEJAVNOST	1.300.000
16. CESTNA DEJAVNOST	9.800.000
17. DRUGI ODHODKI	6.810.000
ODHODKI (1. do 17.)	109.480.142
18. INVESTICIJSKI ODHODKI	85.694.492
ODHODKI SKUPAJ	195.174.634

11. ŠAHOVSKO PRVENSTVO OBČINE JURŠINCI 1999

je potekalo v kletni sobi občine Juršinci v novembru in decembru letos. Udeležilo se ga je 8 šahistov iz občine.

Uvrstili so se takole:

Prvak občine Juršinci je postal:

1. Franc Cafuta, Juršinci
2. Anton Lajh, Grinci
3. Jože Rižnar, Bodkovci
4. Ivan Cigliarič, Hlaponci
5. Ivan Mesarič, Juršinci
6. Tinček Slodnjak, Bodkovci
7. Jože Novak, Rotman
8. Daniel Novak, Rotman

Organizator ŠD Slovenske gorice Juršinci je vsem tekmovalcem podelil priznanja, prvim trem pa tudi medalje.

Predsednik šahovske sekcije
ŠD Slovenske gorice Juršinci:
Anton LAJH

OBVESTILO

Občane Občine Juršinci obveščamo, da bo ob koncu leta pričel delovati bankomat NKB Maribor, ki je nameščen ob vhodu v občinsko stavbo.

DRUŠTVO ZA OHRANJANJE IN RAZVIJANJE DEDIŠČINE JURŠINCI SE TRUDI IN DELA. BOSTE POMAGALI TUDI VI?

Letos smo pripravili v Juršincih že 7. prireditev Zahvala jeseni in imamo že 7 kraljic.

Prva kraljica nosi naslov po sami prireditvi, je kraljica jeseni in ne pripada nobeni vasi, ampak je kraljica Lovrenške fare, druga kraljica kruha pripada vasi Zagorci, tretja kraljica vina Sakušaku, četrta kraljica sadja Kukavi, peta kraljica sira Dragoviču, šesta kraljica perutnine Rotmanu in sedma kraljica poljedelstva Grlinci.



Spodnji in zgornji Grlinci so se izkazali po **sosedsko, bratovsko** in nas vse presenetili do solz. Pokazali so, kako je v vasi, v kateri vaščani še ohranjajo dobre odnose in se sosedje družijo.

Cela vas je dva dni s ponosom spremljala svojo kraljico v soboto zvečer pri "likanju" in v nedeljo v povorki - s prikazom največjega pridelka - koruze, ki bo verjetno sprejeta v Evropo. Kako lepo je bilo videti, da se vaščani še poznajo in čutijo drug z drugim ter **si pomagajo**, tudi v tem so naše **korenine** in naša **kulturna dediščina**. Verjetno bodo grlinški otroci še čez petdeset let pomnili, kako je bilo v Juršincih na "likanju" ob

zahvalni prireditvi (sprejetju grlinške kraljice), vendar takrat ljudskega običaja - likanja naši zanamci ne bodo poznali.

Vidite, to je **ustno izročilo**, ki se ohranja tako, da prehaja **od ust do ust** in se na tak način ohrani še **za naslednja desetletja**.

In kje ste druge vasi ?..., posebno tiste, ki še niste dovolj sodelovale, da bi si zaslužile kraljico.

Tudi vaša vas je lepa, razpoznavna, posebna, v njej se je v preteklosti dogajalo že marsikaj, pobrskajte po svojih koreninah in ne pustite, da vaši nasledniki - vaši otroci ne bi poznali svoje vasi - svojega doma.

Prireditve Zahvala jeseni postaja tradicionalna, vedno večji odmev ima v Sloveniji. Potrudimo se, da bo tako tudi ostalo, da bodo Juršinci vse bolj zanimivi tudi turistično, kajti ljudje, ki prihajajo v naš kraj, se vse bolj zanimajo za našo naravno in kulturno dediščino, ki je zrasla iz naših korenin, kmečkega podeželskega prebivalstva.

Naše društvo za dediščino je letos odprlo manjši **muzej**, v katerem bi radi prikazali **delo društva, ohranili in zbrali** vsaj nekaj predmetov in orodja, ki še leži po naših domovih. **Naša naloga je** (zadnji in skrajni čas), da še kaj postorimo in poiščemo to, kar so naši predniki z ljubeznijo do zemlje izdelovali, kupovali, uporabljali in spoštovali v vsakdanjem življenju.

jenju.

Prav tako Društvo za dediščino zavezuje **naše kraljice**, ki bi naj bile **ljudske**, da pomagajo in sodelujejo tudi pri naslednjih prireditvah Zahvala jeseni. Njihova funkcija postaja življenjska, saj bodo vsako leto prinašale in darovale darove na oltar pri sv. maši.

Tu gre za pravi pomen **zahvale** in prav tako pomen prireditve **Zahvala jeseni**.

Zato jim pomagajmo, poiščimo po vaseh in jim dajmo v last



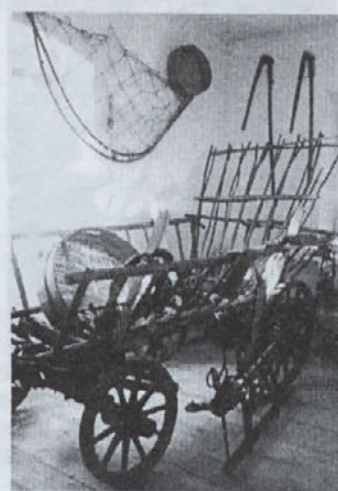
kmečki voz (po možnosti manjši), s katerim bo vsaka kraljica - vsako leto v Juršince pripeljala svoje pridelke.

Posebej sem v društvu ustanovila igralsko skupino pod imenom Zahvala jeseni (folklor). Naše kraljice ali namestnice plešejo s svojimi spremljevalci, predstavljajo svoje pridelke, našo izvirnost, našo kmečko dediščino, ki je zrasla samo z našo prireditvijo in s spoštovanjem pridelkov (s kraljicami).

Enakega plesa - folklor s kraljicami po Sloveniji ni, zato v to skupino vlagamo veliko truda, saj vemo, da bo kraj razpoznaven tudi po tem plesu.

Na prelomnici tisočletja, v letu 2000 bomo sprejeli kraljico cvetja, nekaj najlepšega, kar krasi Juršince.

Cvetje je pose-



bej zanimivo za naš kraj in našo občino, ki se po njem odlikuje. Verjetno si bodo naše cvetje leta 2000 ogledali tudi drugi - mednarodna komisija za ocenjevanje cvetja, saj se lahko uvrstimo, če se bomo dovolj potrudili, med najbolj urejene kraje.

Cvetje - naše veselje prikažimo tudi na vozovih v povorki na prireditvi Zahvala jeseni.

Drugo leto bomo ocenjevali **cvetje - marljive gospodinje**, zato ne pozabite: **cvetje je lepota doma**.

Ob koncu leta se zahvaljujem vsem, ki ste s svojo srčno kulturo in dobro voljo pomagali, da je bila prireditve Zahvala jeseni lepa. Hvala tudi vsem kraljicam in spremljevalcem, da smo uvedli nov prikaz plesa (folklorno skupino). Hvala gospodu župniku Štefanu CASARJU za prostor, kjer bomo zbirali našo dediščino - muzej.

Vsem želim vesele božične praznike in srečno novo leto.

Predsednica društva:
Marta TOPLAK



GOSPODINJSKO DELO DRUŠTVA

GOSPODINJ JURŠINCI 1995 - 1999



Društvo gospodinj je bilo ustanovljeno decembra 1995, kot prvo tovrstno samostojno društvo s svojimi načeli, programom in pravili v Sloveniji.

Ustanovljeno je bilo, da bi se zbliževale, srečevale in izobraževale ženske za napredek gospodinjstva (**naši gospodinjjski prazniki**) in poudarile pomen društva z ovrednotenjem gospodinj, gospodinjjskega poklica z izpostavitvijo zavetnice gospodinj **sv. Marte (naši in njeni godovi)**. Razvili smo svoj pečat (grb društva).

Trije simboli: **knjiga, kuharnica in cvet** pomenijo vsestransko izobraževanje žensk, zdravo hrano in prehrano (kuhinja) ter skrb za dom in družino (cvet).

Oblekle smo svoja oblačila:

- svečane mašne žametne obleke po vzornici, zavetnici gospodinj sv. Marti (barve, simboli),

- vezenina in svečanost obleke so iz naših krajev (naše babice),

- predpasnik (simbol kuhinje) je tudi svečan, obogaten z vezeno,



- bela ruta na ramenih - ovrtnik (lahko tudi na glavi) ali del rute z grbom v laseh,

- kroj je primeren današnjemu času.

Razvile smo tudi svoj prapor.

V Juršincih je bil razvit prvi slovenski gospodinjjski prapor z rumeno - zlato podlago, na kateri predstavljamo zavetnico gospodinj **sv. Marto - Ljubezniva gospodinja, lep dom, srce družine** in z belo podlago, na kateri je rumeno zlati grb s **knjigo, kuharnico in cvetom**.

Letos sem predstavila **prvo gospodinjjsko spominsko knjigo** za naše članice pod naslovom: **Ljubezniva gospodinja, lep dom, srce družine**.

V njej najdemo napotke in pravila našega društva, opis štiriletnega dela, zgodovino zavetnice gospodinj sv. Marte, nekaj idealov ženske kot gospodinj (dobrodelnost, dobrosrčnost itd.), naš godovni dan, nekaj receptov, pesmi, kulinariko in nenazadnje priročnik, dnevnik - za vpise članic o delu našega društva do leta

2010.

Začele smo z **gospodinjjskimi prazniki**, ki so tudi edini v slovenskem prostoru. Vsako leto se odvija srečanje gospodinj Juršinc, severovzhodne Slovenije in širše.

Na njem predstavljamo kulturni program, ki ga izvedejo naše članice na temo praznika, sodelujejo pa tudi ženske - gospodinjje iz drugih krajev.

Na srečanju spregovorijo predstavnice gospodinjstva, avtorji kuharskih knjig (okrogle mize) in predavatelji na temo, na katero se nanaša gospodinjjski praznik.

V teh letih smo predstavljale gospodinjjski praznik pod različnimi naslovi:

Pridna gospodinja, prijeten dom, zdrava družina; Kuhanje je užitek, veselje, vir zdravja; Kaj in kako so kuhale naše babice in Prazniki in praznične jedi.

Razstavljale smo jedi, vezene in slike.

Prva razstava je predstavljala **krušne dobrote** - dobrote iz krušne peči (različni kruhi, ki smo jih pekle po naših domovih), potice, krapci, kvasenice in gibanice, kakršne so pekle naše babice. Drugo razstavo smo pripravile s **sadnimi dobrotami** - iz sadja se peče veliko, seveda največ sladkih jedi (od pit, rolad, zavitkov, kompotov, pogač in tort).

Tretja razstava je prikazovala **babičino kuhinjo**, v njej pa smo pokazale najrazličnejše jedi naših babic. Predvsem veliko juh, zlivank, žgancev, omak, enolončnic in pogač, veliko mlečnih jedi, ki so bile osnova za prehranjevanje nekoč (pogosta hrana).

Letos so bile na vrsti **praznične jedi** iz adventnega časa, miklavževanja, pametve, **Božičnega kosila in večerje, velikonočne jedi** - pisanke in žegen.

Prikazale smo tudi **postni čas** - veliko vedro vode z zajemalko, zraven pa predvsem juhe in mlečne jedi. Tudi **postni čas** in ob njem mastne jedi - obvezno zelje, pečena mastna rebrca, meso, kašnice in krofe smo predstavile.

Letošnji gospodinjjski praznik so popestrili predvsem sponzorji, naše **gospodinjjske spominske knjige**. O praznikih in praznovanjih so spregovorile **dr. Cilka Kren, dr. Mira Geč-Korošec, dr. Marta Rižnar in prof. Edita Toplak - Benko**.

Za zabavo - veseli del **gospodinjjskega praznika** skrbijo ženske: **ženski ansambel** iz Cirkovc, za kulturni program in veselični del - **Mlade frajle**.

Ker je tu adventni čas - božični prazniki vam tudi **društvo gospodinj privošči** pravo božično kosilo, kakršnega smo predstavile na našem gospodinjjskem prazniku in je bilo pri nas v navadi: goveja juha z rezanci ali popečenimi žemljami, fritati), pečena purica (puran) - obvezno, nadevan svinjski flam, nadevan krompir, praženo kisel zelje in pečen smetanov štrukelj in orehova potica - obvezno.

Dober tek !

Društvo gospodinj želi vsem vesel božič in srečno novo leto 2000!

Predsednica:
Marta TOPLAK

PETJE OB NOVEM LETU

Staro **koledovanje** ohranjamo in prenašamo iz roda v rod tudi v juršinski okolici. Začne se po pametvi, traja pa vse tja do "**na novega leta den**" kot 1. januarju pravijo v naših krajih.

V poznih večernih urah, ko se je vsakdanji hrup umiril, ljudje so se pripravljali na počitek ali so že legli, smo prišli do hiše. Vedeli smo seveda, pri katerem oknu moramo zapeti. Najprej je eden potrkal na okno, zaželel dober večer ali jutro in ko smo slišali gospodarjev odzdrav, smo zapeli **našo staro novoletno pesem**, ki

izvira iz **Lovrenčke fare** v Slovenskih goricah:

*MI VESELO NOVO LETO
RADI BI ZAPELI VAM,
ROJENO JE DETE SVETO,
BOD POZDRAVLJEN VSAK
KRISTJAN.*

*ČULI SMO ZVONOVE PETI
STAR MU LETU ZA SLOVO,
TAK DO TUDI NAM ZAPELI,
KO DO DJALI NAS V ZEMLJO.*

*MOŽ PA PRAVI SVOJI ŽENI,
LJUBA ZAPUSTIL TE BOM,
ČRNA ZEMLJA BO NA MENI,
KRIŽ NA GROBU STAL MI BO.*

*KJE SO TISTI, KI SO LANI
Z NAMI VRED VESELI B'LI,
LETOS PA JIH ZEMLJA KRIJE,
KRIŽ NA GROBU JIM STOJI.*

*OJ PRELJUBI OTROČIČKI,
KAK STE ZDAJ ZAPUŠČENI,
STARŠE SO VAM TJA ZANESLI,
KJER JE MIR IN RAJNIH DOM.*

*ZDAJ PA ZDRAVI OSTANITE,
MI OD VAS ODIDEMO,
STARO LETO BO MINULO,
NOVO ŽE POZDRAVLJAMO.*

Takoj ko smo odpeli pesem, je sledilo naše novoletno voščilo: **Želimo vam zdravo in srečno**

**novo leto;
bog vam naj požegna
vinske gore in žitno polje!**

Na dvorišču se je že prižgala luč. Gospodar in gospodinja sta nas povabila v hišo, kjer nas je čakala obložena miza z vsemi božičnimi dobrotami - **od potice, sadnega kruha, raznega peciva, mesa do žganice in seveda domačega vina, s katerim smo nazdravili**. Po navadi smo še enkrat zapeli, dobili kakšno žepnino, se poslovili in že smo hiteli naprej od hiše do hiše.

Anton Lajh

DRAGI MOJI JURŠINČANI IN OKOLIČANI

kot vaš bivši zdravnik (od prihoda v Juršince leta 1960 je preteklo 39 let, to je praktično 40 let) še vedno mislim na vas in sem kot lovec še vedno povezan z Juršinci in okolico.

V Celju sem od leta 1966 in sem sedaj upokojeni zdravnik specialist-internist- revmatolog.

Peto leto vodim **društvo bolnikov in invalidov z revmatskimi obolenji v Celjski regiji**, ki sem ga sam ustanovil. V sistem zdraviliškega zdravljenja za člane društva so zajeta vsa zdravilišča Slovenije in tako vam ponujam sledeče ugodnosti za člane društva:

Toplice oz. zdravilišče	Sedaj veljavna cena - v hotelu s polnim penzionom	Dogovorjena cena med zdraviliščem in društvom-dnevno za polni penzion	Cena za terapijske storitve	Popust za dnevna kopanja v bazenih zdravilišča
Atomske toplice	9.800,00 SIT	25% popust na dnevno ceno	po ceniku ZZS	50 % popust na dnevno ceno
Zdravilišče Laško	9.400,00 SIT	7.500,00 SIT	po ceniku ZZS	20 % popust na dnevno ceno
Terme Zreče	9.700,00 SIT	7.000,00 SIT	po ceniku ZZS	50 % popust na dnevno ceno
Terme Topolšica	7.400,00 SIT	6.400,00 SIT	po ceniku ZZS	50 % popust na dnevno ceno
Čateške toplice	7.300,00 SIT	7.300,00 SIT	po ceniku ZZS	50 % popust na dnevno ceno
Lendavske toplice	9.500,00 SIT	7.000,00 SIT	po ceniku ZZS	50 % popust na dnevno ceno
Moravske toplice	10.000,00 SIT	7.100,00 SIT	po ceniku ZZS	20 % popust na dnevno ceno
KRKA zdravilišča				
Dolenjske toplice	9.500,00 SIT	20 % popust na dnevno veljavno ceno	po ceniku ZZS	15 % popust na dnevno ceno
Šmarješke toplice				
Zdravilišče Strunjan				
Ptujske toplice	8.900,00 SIT	6.400,00 SIT	po ceniku ZZS	20 % popusta na dnevno ceno
Toplice Dobrna	10.000,00 SIT	15 % popusta na dnevno veljavno ceno	10 % popusta na dnevno veljavno ceno	ni popusta

V društvo se lahko včlanijo tudi zdravi, ne samo bolniki - ker je bolje preprečiti kot zdraviti.

Letna članarina za leto 2000 je 4.000,00 SIT. Pri včlanitvi dobi vsak član člansko kartico društva, ki velja 1 leto. Pri včlanitvi do 100 članov dajemo 5% provizijo, za 100 ali več članov pa dajemo 15% provizije.

Za sprejem v hotele zdravilišča imamo 2 kategoriji:

I. kategorijo dobijo vsi težji bolniki, II. kategorijo pa vsak član društva, ki želi biti sprejet v hotel zdravilišča ob participaciji društva (dnevno 2.000,00 SIT).

Pred nastopom zdraviliškega zdravljenja je potreben pregled v revmatološki specialistični ambulanti, ki dela vsak drugi četrtek v mesecu, v Atomskih toplicah in vsak ponedeljek v Termah v Zreče ob 15.30 uri. Cena pregleda je 50 % nižja glede na ceno v zasebni ambulanti - popust velja za člane društva.

Ob pregledu dobite program zdraviliškega zdravljenja - tako da vam ni treba plačati pregleda zdraviliškim zdravnikom.

Vaš Juršičan
dr. Radisav - Rado KOMADINA

PAMETVA 28. DECEMBER

Pametva se je ohranila tudi v naših vaseh (občina Juršinci - srednje Slovenske gorice) Na večer **pred pametvo** si otroci pripravijo **pintove šibe**, fantje in odrasli pa spletejo "**krteboče**", to je iz osmih pintovih šib spletena palica, s katero hodijo po pametvi. Starejši fantje začnejo s shodi po hišah takoj po polnoči. Ljudje, ki dajo kaj na ta stari običaj, oziroma pravi gospodarji, že zvečer pripravijo vino ter žganje in ne zaklepajo hišnih vrat. Če bi se zaklepali pred "**pametnjaki**", ne bi bilo sreče pri hiši!

Ko se pride k hiši, pravijo, da mora na ta dan k hiši prvi priti možki, kajti on prinaša srečo, eden potrka na okno, zaželi dobro jutro, gospodar že prižge luč in pride odpret vrata. Fantje imajo pripravljene krteboče in gospodarja natepejo po zadnjici, zraven pa govorijo: "**BOTE ZDRAVI PA VESELI**". Tako voščijo vsem družinskim članom in **vsak jih dobi malo**

po zadnjici. Smisel te šege je predvsem v tem, da bi bili ljudje zdravi, kjer pa je zdravje, je tudi veselje pri hiši. Nato **gospodar ponudi vino in žganico, gospodinja pa kuhano domačo klobaso**, pametnjaki voščijo srečo v novem letu in že trkajo pri sosedu. Zjutraj in dopoldan hodijo od hiše do hiše skupine otrok. Ljudje jim dajejo denar in sladkarije (nekaj so otroke obdarili z jabolki, hruškami, orehi, suhimi slivami ali pa krlji - klujeci).

Posebno pozorni so morali biti pametnjaki če je bil njihov boter doma v drugi vasi, da ga niso izpustili, kajti to bi bila zamera. Odrasli pametnjaki hodijo okrog popoldne, predvsem zato, da malo poklepetajo in popijejo kupico domačega.

Anton LAJH

JANUAR	
1 S Novoletlo	10 P Viljem
2 N Gregor	11 T Pavlin
3 P Genovefa	12 S Tajana
4 T Angela	13 C Veronika
5 S Milena	14 P Strečko
6 Č Trile kralji	15 S Lovro
7 P Zdravko	16 N Marcel
8 S Severin	17 P Anton
9 N Julijan	18 T Marijeka
10 P Viljem	19 S Pija
11 T Pavlin	20 Č Boštjan
12 S Tajana	21 P Neža
13 C Veronika	22 S Vinco
14 P Strečko	23 N Rajko
15 S Lovro	24 P Francišek
16 N Marcel	25 T Darjo
17 P Anton	26 S Pavla
18 T Marijeka	27 Č Vito
19 S Pija	28 P Tomaž
20 Č Boštjan	29 S Valerij
21 P Neža	30 N Martina
22 S Vinco	31 P Janez

FEBRUAR	
1 Brigita	9 Č Polona
2 S Svečnica	10 C Viljem
3 C Blaž	11 T Marija
4 P Andrej	12 S Darjan
5 S Agata	13 N Katarina
6 N Dora	14 P Valentin
7 P Egidij	15 T Jurka
8 T Prešem.d.	16 S Julijana
9 Č Polona	17 C Silvij
10 C Viljem	18 P Simeon
11 T Marija	19 S Julijan
12 S Darjan	20 N Leon
13 N Katarina	21 P Irena
14 P Valentin	22 T Marijeta
15 T Jurka	23 S Marta
16 S Julijana	24 C Marija
17 C Silvij	25 P Tereza
18 P Simeon	26 S Aleš
19 S Julijan	27 N Gabrijel
20 N Leon	28 P Roman
21 P Irena	29 T Ožbait
22 T Marijeta	
23 S Marta	
24 C Marija	
25 P Tereza	
26 S Aleš	
27 N Gabrijel	
28 P Roman	
29 T Ožbait	

MAREC	
1 S Albin	12 N Gregor
2 Č Janja	13 P Kristina
3 P Marj	14 T Matilda
4 S Kazimir	15 S Klemen
5 N Janez	16 C Hilarij
6 P Nika	17 P Jerica
7 T Pust	18 S Edvard
8 S Pepelnica	19 N Jožef
9 Č Franciška	20 P Kladija
10 P 40 mučen.	21 T Mednar.d.inv.
11 S Krištof	22 S Lea
12 N Gregor	23 Č Jože
13 P Kristina	24 P Gabrijel
14 T Matilda	25 S Minka
15 S Klemen	26 N Maksima
16 C Hilarij	27 P Rupert
17 P Jerica	28 T Vojko
18 S Edvard	29 S Ciril
19 N Jožef	30 Č Bogo
20 P Kladija	31 P Benjamin
21 T Mednar.d.inv.	
22 S Lea	
23 Č Jože	
24 P Gabrijel	
25 S Minka	
26 N Maksima	
27 P Rupert	
28 T Vojko	
29 S Ciril	
30 Č Bogo	
31 P Benjamin	

JULIJ	
1 S Bogoslav	10 P Amalija
2 N Marija	11 T Benedikt
3 P Tomaž	12 S Mohor
4 T Urh	13 Č Henrik
5 S Ciril, Metod	14 P Božidar
6 Č Bogonila	15 S Vlado
7 P Marija	16 N Karmen
8 S Spela	17 P Aleš
9 N Veronika	18 T Miroslav
10 P Amalija	19 S Vincenc
11 T Benedikt	20 Č Marijeta
12 S Mohor	21 P Danilo
13 Č Henrik	22 S Majda
14 P Božidar	23 N Branišlav
15 S Vlado	24 P Kristina
16 N Karmen	25 T Jakob
17 P Aleš	26 S Ana
18 T Miroslav	27 Č Gorazd
19 S Vincenc	28 P Zmago
20 Č Marijeta	29 S Marta
21 P Danilo	30 N Peter
22 S Majda	31 P Ignac

AVGUST	
1 T Alfonz	10 C Lovrenc
2 S Sterka	11 P Klara
3 Č Lidia	12 S Alda
4 P Janez	13 N Liljana
5 S Nives	14 P Maksimilijan
6 N Lubo	15 T Marjino vneb.
7 P Katarin	16 S Rok
8 T Dominik	17 Č Milica
9 S Jaro	18 P Helena
10 C Lovrenc	19 S Ludevít
11 P Klara	20 N Bernard
12 S Alda	21 P Ivana
13 N Liljana	22 T Timotej
14 P Maksimilijan	23 S Roza
15 T Marjino vneb.	24 C Jernej
16 S Rok	25 P Ludvik
17 Č Milica	26 S Viktor
18 P Helena	27 N Monika
19 S Ludevít	28 P Avguštin
20 N Bernard	29 T Janez
21 P Ivana	30 S Strečko
22 T Timotej	31 C Rajko
23 S Roza	
24 C Jernej	
25 P Ludvik	
26 S Viktor	
27 N Monika	
28 P Avguštin	
29 T Janez	
30 S Strečko	
31 C Rajko	

SEPTEMBER	
1 P Tilen	10 N Nikolaj
2 S Stefan	11 P Gvido
3 N Dora	12 T Tacijan
4 P Fozalija	13 S Ljubo
5 T Lovrenc	14 Č Flasto
6 S Sara	15 P Dolores
7 C Marko	16 S Ljudmila
8 P Marija	17 N Frančiška
9 S Peter	18 P Irena
10 N Nikolaj	19 T Božidar
11 P Gvido	20 S Svetlana
12 T Tacijan	21 Č Matelj
13 S Ljubo	22 P Mavricij
14 Č Flasto	23 S Slavojko
15 P Dolores	24 N Nada
16 S Ljudmila	25 P Urh
17 N Frančiška	26 T Danijan
18 P Irena	27 S Vincenc
19 T Božidar	28 C Vencoslav
20 S Svetlana	29 P Mihael
21 Č Matelj	30 S Sonja
22 P Mavricij	
23 S Slavojko	
24 N Nada	
25 P Urh	
26 T Danijan	
27 S Vincenc	
28 C Vencoslav	
29 P Mihael	
30 S Sonja	



APRIL	
1 S Hugo	9 N Ortmar
2 N Francišek	10 P Milnael
3 P Rihard	11 T Stanko
4 T Izidor	12 S Gregor
5 S Vincenc	13 C Kristina
6 Č Viljem	14 P Valerij
7 P Darjo	15 S Helena
8 S Valter	16 N Bernarda
9 N Ortmar	17 P Rudi
10 P Milnael	18 T Konrad
11 T Stanko	19 S Leon
12 S Gregor	20 Č Hilda
13 C Kristina	21 P Borut
14 P Valerij	22 S Leonida
15 S Helena	23 N Velika noč.
16 N Bernarda	24 P Velikon.pon.
17 P Rudi	25 S Klemen
18 T Konrad	26 T Klemen
19 S Leon	27 Č Dan upora
20 Č Hilda	28 P Petra
21 P Borut	29 S Robert
22 S Leonida	30 N Pij
23 N Velika noč.	
24 P Velikon.pon.	
25 S Klemen	
26 T Klemen	
27 Č Dan upora	
28 P Petra	
29 S Robert	
30 N Pij	

MAJ	
1 P Praznik dela	10 S Gregor
2 T Živa	11 Č Ziga
3 S Filip	12 P Petrakcij
4 Č Florjan	13 S Servacij
5 P Angel	14 N Bontifacj
6 S Dominik	15 P Zofka
7 N Gizela	16 T Janez
8 P Viktor	17 S Jošt
9 T Gregor	18 Č Erik
10 S Izidor	19 P Vitomil
11 Č Ziga	20 S Bernard
12 P Petrakcij	21 N Feliks
13 S Servacij	22 P Milian
14 N Bontifacj	23 T Binkošti
15 P Zofka	24 S Suzana
16 T Janez	25 C Gregor
17 S Jošt	26 P Zdenko
18 Č Erik	27 S Avguštin
19 P Vitomil	28 N Ignac
20 S Bernard	29 P Magdalena
21 N Feliks	30 T Ivana
22 P Milian	31 S Zeljko
23 T Binkošti	
24 S Suzana	
25 C Gregor	
26 P Zdenko	
27 S Avguštin	
28 N Ignac	
29 P Magdalena	
30 T Ivana	
31 S Zeljko	

JUNIJ	
1 Č Justin	11 N Strečko
2 P Erzsem	12 P Cedomir
3 S Karel	13 T Anton
4 N Kristina	14 S Valerij
5 P Igor	15 C Vid
6 T Norbert	16 P Beno
7 S Robert	17 S Dole
8 C Medard	18 N Marko
9 P Primož	19 P Julijana
10 S Bogumil	20 T Silverij
11 N Strečko	21 S Alojz
12 P Cedomir	22 C Ahac
13 T Anton	23 S Janez
14 S Valerij	24 S Družnost
15 C Vid	25 P Stojan
16 P Beno	26 T Ema
17 S Dole	27 T Ema
18 N Marko	28 S Hotimir
19 P Julijana	29 C Peter, Pavel
20 T Silverij	30 P Emilija
21 S Alojz	
22 C Ahac	
23 S Janez	
24 S Družnost	
25 P Stojan	
26 T Ema	
27 T Ema	
28 S Hotimir	
29 C Peter, Pavel	
30 P Emilija	

OKTOBER	
1 N Terezija	10 T Danijel
2 P Bogo	11 S Milian
3 T Zarko	12 C Maks
4 S Franc	13 P Edvard
5 Č Marce	14 S Veselko
6 P Bruno	15 N Terezija
7 T Marko	16 P Gal
8 N Tejda	17 T Ignac
9 P Abraham	18 S Luka
10 T Danijel	19 C Edvin
11 S Milian	20 P Irena
12 C Maks	21 S Urška
13 P Edvard	22 N Berta
14 S Veselko	23 P Severin
15 N Terezija	24 T Dejan
16 P Gal	25 S Darja
17 T Ignac	26 Č Lujian
18 S Luka	27 P Sabina
19 C Edvin	28 S Simon
20 P Irena	29 N Ida
21 S Urška	30 P Marcel
22 N Berta	31 T Danrefor.
23 P Severin	
24 T Dejan	
25 S Darja	
26 Č Lujian	
27 P Sabina	
28 S Simon	
29 N Ida	
30 P Marcel	
31 T Danrefor.	

NOVEMBER	
1 S Dan mrtvih	10 P Andrej
2 Č Dušan	11 S Martin
3 P Viktorin	12 N Emil
4 S Drago	13 P Stanislav
5 N Zaharija	14 T Nikolaj
6 P Lenart	15 P Polde
7 T Ernest	16 Č Jerica
8 S Bogdan	17 P Elizabeta
9 C Darko	18 S Roman
10 P Andrej	19 N Matilda
11 S Martin	20 P Strečko
12 N Emil	21 T Marija
13 P Stanislav	22 S Klemen
14 T Nikolaj	23 C Klavdija
15 P Polde	24 P Ovetka
16 Č Jerica	25 S Katarina
17 P Elizabeta	26 N Konrad
18 S Roman	27 P Virgil
19 N Matilda	28 T Berta
20 P Strečko	29 S Nina
21 T Marija	30 C Andrej
22 S Klemen	
23 C Klavdija	
24 P Ovetka	
25 S Katarina	
26 N Konrad	
27 P Virgil	
28 T Berta	
29 S Nina	
30 C Andrej	

DECEMBER	
1 P Marjan	10 N Smitjan
2 S Blanka	11 P Danijel
3 N Franc	12 T Alojza
4 P Barbara	13 S Lucija
5 T Savo	14 C Dušan
6 S Miklavž	15 P Kristina
7 Č Ambroz	16 S Albina
8 P Marija	17 N Lazar
9 S Valerija	18 P Baido
10 N Smitjan	19 T Urban
11 P Danijel	20 S Julij
12 T Alojza	21 Č Tomaž
13 S Lucija	22 P Milja
14 C Dušan	23 S Viktorija
15 P Kristina	24 N Eva
16 S Albina	25 P Božič
17 N Lazar	26 T Dan samost.
18 P Baido	27 S Janez
19 T Urban	28 C Zivko
20 S Julij	29 P David
21 Č Tomaž	30 S Evgen
22 P Milja	31 N Silvester
23 S Viktorija	
24 N Eva	
25 P Božič	
26 T Dan samost.	
27 S Janez	
28 C Zivko	
29 P David	
30 S Evgen	
31 N Silvester	

**Veseli božič in srečno,
novo leto 2000!**